

דיבורית Bluetooth אישית סטריאופונית BH-103

מדריך למשתמש



9209961
Issue 1 HE

הצהרת תאימות

NOKIA CORPORATION מצהירה בזאת כי המוצר HS-121W תואם לדרישות המחייבות ולתנאים רלוונטיים אחרים בהנחיה 1999/5/EC. עותק של הצהרת ההתאמה ניתן למצוא בכתובת:
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE 0197

Nokia 2008 ©. כל הזכויות שמורות.

Nokia Connecting People, Nokia והלוגו Nokia Original Accessories הם סימנים מסחריים רשומים של Nokia Corporation. שמות אחרים של מוצרים ושל חברות, המוזכרים להלן, עשויים להיות סימנים מסחריים או שמות מסחריים של הבעלים המיוחסים להם.

שכפול, העברה, הפצה או אחסון של חלק כלשהו ממסמך זה או של כולו בכל צורה שהיא, מבלי לקבל היתר בכתב מראש מ-Nokia, אסורים.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia מפעילה מדיניות של פיתוח מתמשך. Nokia שומרת את הזכות לבצע שינויים ושיפורים בכל המוצרים במסמך זה ללא הודעה מוקדמת.

בכפוף, ולא יותר מהמותר על פי הדין החל, Nokia או כל אחד ממעניקי הרשיונות מטעמה לא ישאו בשום מקרה באחריות לאובדן

כלשהו של נתונים או הכנסה, ולנזקים מיוחדים, מקריים, תוצאתיים או עקיפים שייגרמו מסיבה כלשהי.

תוכן מסמך זה ניתן "כפי שהוא" (as is). מלבד האחריות הנדרשת לפי החוק החל, לא תינתן אחריות מכל סוג שהוא, מפורשת או משתמעת, לרבות אחריות משתמעת לסחירות והתאמה מסוימת הנוגעת לדיוק, לאמינות או לתוכן של מסמך זה. Nokia שומרת לעצמה את הזכות לתקן מסמך זה או לסגת ממנו בכל עת ללא הודעה מוקדמת.

הזמינות של מוצרים מסוימים עשויה להשתנות מאזור לאזור. לפרטים פנה אל משווק של Nokia.

פיקוח יצוא

התקן זה עשוי להכיל חומרים, טכנולוגיות או תוכנה הכפופים לחוקי ייצוא ולתקנות של ארה"ב ומדינות אחרות. פעולה הנוגדת את החוק אסורה בהחלט.

תוכן עניינים

5.....	1. הקדמה
6.....	טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית
7.....	2. צעדים ראשונים
7.....	מקשים וחלקים
8.....	מטענים
8.....	טעינת הסוללה
9.....	הפעלה וכיבוי של הדיבורית האישית
9.....	התאמת הדיבורית האישית
11.....	3. שימוש בסיסי
11.....	הרכבת הדיבורית האישית
12.....	שיחות
13.....	האזנה למוזיקה
13.....	ניקוי הגדרות או איפוס
13.....	פתרון בעיות
14.....	4. מידע על סוללות
16.....	טיפול ותחזוקה

1. הקדמה

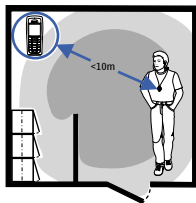
דיבורית Bluetooth האישית הסטריאופונית Nokia BH-103 מאפשרת לבצע ולהשיב לשיחות הטלפון הנייד התואם שלך, וגם להאזין למוזיקה בנגן המוזיקה שלך.

קרא בקפידה מדריך למשתמש זה לפני השימוש בדיבורית האישית. בנוסף, קרא את המדריך למשתמש של ההתקן שאתה מחבר אל הדיבורית האישית.

להורדת הגרסה האחרונה של המדריך למשתמש ולקבלת למידע נוסף, שקשור למוצר Nokia שברשותך, התחבר לכתובת www.nokia.com/support או לאתר האינטרנט המקומי של Nokia.

המוצר עשוי להכיל חלקים קטנים. הרחק חלקים אלה מהישג יד של ילדים קטנים.

■ טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית



טכנולוגיית Bluetooth מאפשרת לך לחבר התקנים תואמים ללא כבלים. הדיבורית האישית וההתקן האחר אינם חייבים להיות בקו-ראייה זה מזה, אולם המרחק המרבי בין ההתקנים צריך להיות 10 מטרים (33 רגל). ככל שהדיבורית האישית וההתקן הנייד קרובים יותר זה לזה, כך הביצועים שלהם יהיו טובים יותר.

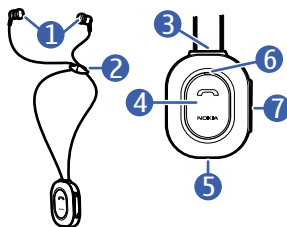
טווח ההפעלה המיטבי מוצג באפור כהה בתרשים. החיבור עלול לסבול מהפרעות בשל מרחק, עצמים חוסמים (מוצג באפור בהיר) או התקנים אלקטרוניים אחרים.

הדיבורית האישית תואמת למפרט Bluetooth Specification + EDR 2.1, התומך בפרופילים הבאים: Headset Profile 1.1, Hands-Free Profile 1.5 ו-Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) 1.2. Bluetooth היוועץ ביצרנים של התקני Bluetooth אחרים כדי לקבוע אם הם תואמים להתקן זה.

2. צעדים ראשונים

■ מקשים וחלקים

הדיבורית האישית מורכבת מהחלקים הבאים:



1. אוזניות
2. מנעול לרצועת נשיאה
3. מיקרופון
4. מקש רב-תכליתי
5. מחבר המטען
6. נורית חיווי
7. מקש עוצמת השמע

לפני השימוש בדיבורית האישית, עליך לטעון את הסוללה ולהתאים את הדיבורית האישית להתקן תואם.

חלקים מסוימים בהתקן הם מגנטיים. חומרים מתכתיים עלולים להימשך אל ההתקן. אל תניח כרטיסי אשראי או אמצעי אחסון מגנטיים אחרים סמוך להתקן, כי המידע השמור בהם עלול להימחק.

■ מטענים

התקן זה נועד לשימוש כשהוא מוזן בחשמל מהמטענים הבאים:
AC-3, AC-4, AC-5 ו-DC-4.

אזהרה: השתמש רק במטענים שאושרו על ידי Nokia לשימוש באביזר העשרה ספציפי זה. שימוש באביזרים אחרים עלול לגרום לתפוגת כל אישור או אחריות, ועלול להיות מסוכן.



כשאתה מנתק את כבל אספקת החשמל של אביזר העשרה כלשהו, אחוז בתקע ומשוך, ולא בכבל.

■ טעינת הסוללה

לפני טעינת הסוללה, קרא בעיון את סעיף "מידע על סוללות" בעמוד 14.



1. חבר את המטען אל שקע החשמל בקיר.
2. חבר את כבל המטען אל מחבר המטען.
נורית החיווי האדומה תאיר במהלך הטעינה.
טעינה מוחלטת של הסוללה עשויה להימשך עד שעה ו-40 דקות.
3. כשהסוללה טעונה לחלוטין, נורית החיווי הירוקה תאיר. נתק את המטען מהדיבורית האישית ומשקע החשמל בקיר.

סוללה טעונה לחלוטין תספיק עד 7 שעות דיבור, עד 150 שעות המתנה ועד 7 שעות השמעה של מוזיקה.

כדי לבדוק את מידת הטעינה של הסוללה, לחץ לחיצה קצרה על המקש הרב-תכליתי כשלא מתבצעת שיחה כלשהי. אם נורית החיווי מאירה בירוק, רמת הטעינה מספקת. אם הנורית צהובה, ייתכן שתצטרך לטעון את הסוללה בקרוב. אם הנורית אדומה, טען את הסוללה.

כשהסוללה ריקה, הדיבורית האישית תצפץ כל כ-5 דקות.

■ הפעלה וכיבוי של הדיבורית האישית

להפעלה, לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי למשך כ-2 שניות. הדיבורית האישית תצפץ, ונורית החיווי הירוקה תאיר. הדיבורית האישית תנסה להתחבר לטלפון האחרון שנעשה בה שימוש עמו (אם קיים טלפון כזה).

לכיבוי, לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי למשך כ-4 שניות. הדיבורית האישית תצפץ, ונורית החיווי האדומה תאיר לזמן קצר.

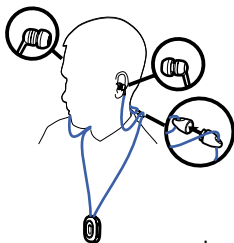
■ התאמת הדיבורית האישית

אם הטלפון שברשותך תומך בפרופיל A2DP Bluetooth ומצויד בנגן מוזיקה, תוכל להשתמש בטלפון לביצוע שיחות, לקבלת שיחות ולהשמעת מוזיקה דרך הדיבורית האישית.

1. ודא שהטלפון או נגן המוזיקה שלך פועל ושהדיבורית האישית כבויה.
 2. לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי (למשך כ-4 שניות) עד שנורית החיווי הירוקה תתחיל להבהב במהירות.
 3. הפעל את תכונת Bluetooth בטלפון או בנגן המוזיקה שברשותך, והורה לו לחפש התקני Bluetooth.
 4. בחר את הדיבורית האישית מרשימת ההתקנים שאותרו בטלפון או בנגן המוזיקה שברשותך.
 5. הזן את הסיסמה 0000 כדי להתאים ולחבר את הדיבורית האישית להתקן. אם ההתקן שברשותך אינו מצויד בלוח מקשים, ייתכן שהוא ישתמש בסיסמה זו כברירת מחדל. בהתקנים מסוימים, ייתכן שתצטרך ליצור את החיבור בנפרד לאחר ההתאמה.
- כשהדיבורית האישית מחוברת להתקן שברשותך ומוכנה לשימוש, נורית החיווי הירוקה תהבהב באיטיות.

3. שימוש בסיסי

■ הרכבת הדיבורית האישית



ייתכן שלדיבורית האישית יצורפו כריות לאוזניים במספר גדלים. להחלפת הכרית לאוזן, משוך את הכרית הנוכחית מהאפרכסת ולחץ את הכרית החדשה אל האפרכסת באותו המיקום.

כדי להרכיב את הדיבורית האישית, הנח את הרצועה סביב הצוואר והכנס את האוזניות לאוזניך.

אם עליך לחבר את שני החצאים של מנעול רצועת הנשיאה, לחץ אותם זה כנגד זה.

שיחות

לביצוע שיחה, השתמש בטלפון שלך כשהדיבורית האישית מחוברת אליו.

כדי לחייג שוב למספר שחייגת אליו לאחרונה (כאשר הטלפון שברשותך תומך בתכונה זו עם הדיבורית האישית), לחץ לחיצה כפולה על המקש הרב-תכליתי כשאינך מנהל שיחה.

כדי להפעיל את תכונת החיוג הקולי (כאשר הטלפון שברשותך תומך בתכונה זו עם הדיבורית האישית), לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי למשך כ-2 שניות כשאינך מנהל שיחה. המשך כמתואר במדריך למשתמש של הטלפון.

למענה לשיחה או לניתוק שיחה, לחץ על המקש הרב-תכליתי. לדחיית שיחה, לחץ לחיצה כפולה על מקש זה.

כדי לווסת את עוצמת השמע במהלך שיחה או כשאתה מאזין למוזיקה, לחץ על אחד ממקשי הוויסות של עוצמת השמע.

כדי להעביר שיחה בין הדיבורית האישית לטלפון תואם, לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי למשך כ-2 שניות.

■ האזנה למוזיקה

כדי להאזין למוזיקה, התאם וחבר את הדיבורית האישית להתקן שתומך בפרופיל A2DP Bluetooth (ראה "התאמת הדיבורית האישית" בעמוד 9). כדי להשמיע מוזיקה, השתמש בלחצני הבקרה שבהתקן המחובר.

אם אתה עונה לשיחה או מבצע שיחה במהלך האזנה למוזיקה, המוזיקה תושהה עד שתסיים את השיחה.

■ ניקוי הגדרות או איפוס

כדי לנקות את ההגדרות של הדיבורית האישית, כבה אותה ואחר כך לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי מעל 8 שניות.

כדי לאפס את הדיבורית האישית (אם חדלה לפעול למרות שהסוללה טעונה), חבר את הדיבורית האישית למטען תוך כדי לחיצה והחזקה של המקש הרב-תכליתי.

■ פתרון בעיות

אם אינך מצליח לחבר את הדיבורית האישית להתקן התואם שברשותך, ודא שהדיבורית האישית טעונה, מופעלת ומותאמת להתקן.

4. מידע על סוללות

התקן זה מצויד בסוללה נטענת פנימית, שאינה ניתנת להסרה. אל תנסה להסיר את הסוללה מהתקן. פעולה זו עלולה לגרום נזק להתקן. ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. טען את הסוללה שלך רק על ידי מטענים מאושרים על ידי Nokia שמיועדים להתקן זה. על ידי שימוש בסוללה או מטען שאינם מאושרים יש סיכון של שרפה, פיצוץ, נזילה או מפגע אחר.

אם אתה משתמש בסוללה החלופית בפעם הראשונה, או שלא נעשה בה שימוש למשך זמן רב, ייתכן שתצטרך לחבר את המטען ואחר כך לנתק ולחבר אותו שוב כדי שטעינת הסוללה תחל. אם הסוללה ריקה לחלוטין, ייתכן שיחלפו מספר דקות עד שמחווני הטעינה יוצגו.

נתק את המטען משקע החשמל בקיר ומההתקן כשאיננו בשימוש. אל תשאיר סוללה טעונה לחלוטין מחוברת למטען, כיוון שטעינת-יתר עלולה לקצר את חייה. סוללה טעונה לחלוטין תתרוקן במשך הזמן גם אם אינה בשימוש.

השתדל לשמור את הסוללה בטמפרטורות שבין 15°C ל- 25°C . טמפרטורות קיצוניות מקטינות את הקיבולת ואת משך החיים של הסוללה. התקן בעל סוללה חמה או קרה עלול להפסיק לפעול באופן זמני. ביצועי הסוללה מוגבלים במיוחד בטמפרטורות הנמוכות מנקודת הקיפאון.

אל תשליך סוללות לאש, כי הן עלולות להתפוצץ. סוללות עלולות להתפוצץ גם אם הן פגומות.

אין להשתמש במטען פגום.

חשוב: זמני ההפעלה הם אומדנים בלבד, התלויים בתנאי הרשת הסלולרית, בתכונות שמשתמשים בהן, בגיל הסוללה ובמצבה, בטמפרטורות שהסוללה נחשפת אליהן ובגורמים רבים אחרים



טיפול ותחזוקה

ההתקן שברשותך תוכנן ויוצר בקפידה ומחייב טיפול הולם. ההצעות הבאות תסייענה לך לשמור על תנאי האחריות.

- הקפד שההתקן יישאר יבש. רטיבות, לחות וכל סוגי הנוזלים עלולים להכיל מינרלים שיגרמו לשיתוק של מעגלים חשמליים. אם ההתקן שברשותך נרטב, הנח לו להתייבש לחלוטין.
- הימנע משימוש בהתקן או מאחסונו באזורים מאובקים ומלוכלכים. החלקים הנעים והרכיבים האלקטרוניים שבו עלולים להיפגם.
- הימנע מאחסון ההתקן במקומות חמים. טמפרטורות גבוהות עלולות לקצר את אורך חייהם של התקנים אלקטרוניים, לפגום בסוללות ולהתיך חלקים פלסטיים מסוימים.
- הימנע מאחסון ההתקן במקומות קרים. כשההתקן חוזר לטמפרטורה רגילה, עלולה להצטבר בתוכו לחות ולפגום במעגלים אלקטרוניים.
- אל תנסה לפתוח את ההתקן.
- אל תפיל את ההתקן ואל תנער אותו. טיפול אגרסיבי מדי עלול לגרום לשבירה של מעגלים אלקטרוניים ומכניקה עדינה בתוך ההתקן.
- אל תשתמש לניקוי ההתקן בכימיקלים חזקים, בחומרי ניקוי ממיסים או בדטרגנטים חזקים.

- אל תצבע את ההתקן. צבע עלול להדביק את החלקים הנעים ולמנוע הפעלה נאותה.

המלצות אלו חלות באופן שווה על ההתקן, על הסוללה, על המטען ועל כל אביזר העשרה. אם התקן כלשהו אינו פועל כשורה, מסור אותו למוקד השירות המורשה הקרוב אליך לתיקון.

השלכה



מיחזור המחוק בעל הגלגלים שעל המוצר, בתיעוד או על האריזה, מזכיר לך שאת כל המוצרים החשמלים ואלקטרוניים, סוללות ומצברים יש להעביר לאיסוף נפרד בתום חיי המוצרים. הדרישה מתייחסת לאיחוד האירופי ולמקומות אחרים שבהם זמינות מערכות איסוף נפרדות. אל תשליך מוצרים אלה לפח האשפה העירוני הרגיל.

על ידי החזרת המוצרים לאיסוף, אתה מסייע למניעת השלכת אשפה באופו לא מבוקר ולקידום המיחזור של משאבי חומרים. מידע מפורט יותר זמין אצל מפיץ המוצר, רשויות איסוף אשפה מקומיות, ארגונים ארציים שבאחריות של יצרנים, או הנציג המקומי של Nokia. למידע על Eco-Declaration של המוצר או הנחיות להחזרת מוצרים שאינם בשימוש על ידך, פנה אל המידע המקומי למדינה, שנמצא באתר www.nokia.com.

יורוקום
נציגת NOKIA בישראל